

najęc przez Łaskę, która mi jest dana od Boga;

16. Na to, abyń był sługa Jezusa do Boga, który sa z nimi.

Chrystusa między pogany, świętołiście pracując w Ewangelii Bożej, aby ofara której sa miewienny w ziemi Jutuzkiej, aby uszaga moja, która wykonana przez Ducha Świętego.

17. Mam się tedy czam * chlubiać w Chrystusie Jezusie, w rzeczy Bożych.

18. Albowiem nie śmiały mówić tego, czegroby nie sprawował Chrystus przez mje w przywożeniu ku posłuszeństwu pogan,

* 2Tim.3.3. przez słowo * przekr.

ROZDZIAŁ XVI.

1. Zaica Feb 1. 2. II. wieł ich podzawia 3–16. III. * 2Kor.16.20. 10.15. intergody wzeynajacych strzod. się rokazano 17. IV.

A zalecam wam. Febo, siostre nasze, która jest stuchelnica zboru Kienchreenskiego;

20. A to tak usiłując kazać Ewangeliją, grzże i inianowany nie był Chrystus, abyń na endzym fundamencie nie budował.

21. Ale jako napisano: Który nie powiadano * o nim, oglądaj: a. który o nim nie słyszał, znozużnia.

22. Dlaczego też * często miewał przeszkody, żem do was przysze nie mógł.

23. Lecz teraz nie nam wieści mjeścia w tych samych krajach, amającą cheć przysze do was * od wielu lat.

24. Kiedykolwiek pojed do Hiszpanii, przyje do was: ho sie spodobało Macedonii i Achai, nieco * spłonię złoty na ubogich świętych, których sa w Jerozalemie.

25. A teraz idę * do Jerozalemu, uszukając światym.

26. Albowiem się upodobało Macedonii Achai, nieco * spłonię złoty na ubogich świętych, których sa w Jerozalemie.

27. Owa podobało się mi, i sa ioh dźwiżankami, bo ponieważ dobrich duzychowych poganie sie * uczestniczą stali, powinni mi też sa cielesnymi uszukując.

28. Przatoż gdy to wykonana, a onym jaco zapieczętorany fan połystek oddam, popile przez was do Hiszpanii;

29. A wien, iù gę przyje * do was, z bojętem bogosławienstwem Ewangelii Chrystusowej przyje, * Rym.1.11.

30. A prosze was, bracia! przez Panę naszego Jezusa Chrystusa, i przemiu i moje.

14. Podrówcie Asynkryta, Flegonia, Hermesa, Patroba, Hermesa, i braci, którzy sa z nimi.

15. Podrówcie Filologa, i Julije, Nerego siostry jego, i Olimpa i wszystkich świętych, których sa z nimi.

16. Podrówcie jedni drugich z pozwolaniem * światem. Podzawia was zbory Chrystusowe.

17. A prośe was, bracia! abyście upatrzywali tych, którzy * czynią rozerwania i zgorszania przeciwko tej nauce, którejsce się wy nauczyli; i chrocicie ** sie ich.

18. Albowiem takowi Panu naszemu, Erastus szafarz miejski, i Kwartus brat.

19. Bo posłuszeństwo wedug posłanienia Jezusa Chrystusa, według objawienia i tajemnicy od czasów wiecznych zamilczanej, * Efe.3.9 + Efe.1.9, i.3.8. * Kol.2.8. Try.3.9. * Mat.16.9. Glyn.3.5. * 2Kor.1.10. * 2Kor.1.12. 1Pes.5.26. * 2Kor.1.14 + 2Tim.4.20.

20. A Bogu * pokój zatrze szatań pod nogi wasze w rybole. Łaska Pana naszego Jezusa Chrystusa niech będzie z wasi. Amen. * Rym.1.26.

Ten list do Rymian napisany jest z Korynta przez Febo, skrzynię zboru Kienchreenskiego.

List pierwszy Ś. Pawła Apostola do Koryntów.

ROZDZIAŁ I.

1. Po zalecieniu Korytów 1–11. II. ieb niegdy strafe, i od hardoci do pokory prawa 12–16. III. Pan Bog marnotak niebesta nie w marnotaci tego świata, ale w gospodarstwie swoim 17–27. IV. z wielej części podle samej obycz 28. V. aby się człowiek w sobie nie w Panu chłubi 29–31.

2. Zborow Bożemu, który jest w Koryntach, powołany Jezus Chrystus, i Sostenes brat. * 1Piot.1.3.2. + 2Kor.1.12. * 1Piot.1.12. * 1Kol.1.22. 2Tim.3.20. Try.2.13.

3. Który was też utwierdzi * aż do końca, abyście byli bez nagan w dniu Panu naszego Jezusa Chrystusa. * Tes.3.13. r.5.23. * 1Kol.1.22. 2Tim.3.20. Try.2.13.

4. Wierny jest * Bog, przez którego jesieście powołani ku społecznemu * Syna jego Jezusa Chrystusa, Pana naszego Jezusa Chrystusa na wszelkim miejscu, i ich na naszem. * Jan.1.12. 1Piot.1.3.2. * 1Kol.1.22. 2Tim.3.20. Try.2.13.

5. Który wam i pokoju * swiętym, ze wszelkimi, którzy ** wywają imienia Pana naszego Jezusa Chrystusa na wszelkim miejscu, i ich na naszem. * Jan.1.12. 1Piot.1.3.2. * 1Kol.1.22. 2Tim.3.20. Try.2.13.

6. Dziekuje Bogu mojnemu * zawsze dla was dla Waski Bożej, która wam jest dana w Chrystusie Jezusie, * Efe.1.15. 2Tes.1.3. Jednakiem zdaniem.

7. Który wam i pokoju * swiętym, z którym ten list pisany.

8. Który was też utwierdzi * aż do końca, abyście byli bez nagan w dniu Panu naszego Jezusa Chrystusa.

9. Wierny jest * Bog, przez imię Pana naszego Jezusa Chrystusa, od Pana Jezusa Chrystusa. * 1Kol.1.22. 2Tim.3.20. Try.2.13.

10. A proszę was, bracia! przez imię Pana naszego Jezusa Chrystusa, abyście toż mówili * wszyscy, a iżby nie byli między wami rożewania, ale abyście byli spojani jednakim unymskiem * Rym.15.5.

11. Albowiem oznajmio mi o was, go, to wybral Bóg, aby zawstydził mnie, a i domowników Chloj, i dybch, a co andieg u świata, wybrał Bóg, aby zawstydził moich.

IV. 28. A podlego rodu u świata i w człowieku, tylko duch człowiecy, kto w nim jest? Także też i tego, co jest w Bogu, nikt nie wie, tylko Duch Boży. *1 Kor.13.4. +Dac.16.24.

13. Rozdzieliony jest Chrystus? Ażaz! Paweł za was ukryzował? Alboście wiemy Parlowe ochrzczani? *Dac.18.8.

14. Dzieki Bogu, żem zadnego z was nie chrizoi, otoż Krysts i Gajusa; **Kols.3.1-Ter.2.6. Raym.5.9. +Itez.1.7.

15. Aly kto nie rzekł, żem chrzcił w imie moje.

16. Ochrzciłem też i dom * Stefanowy; natto nie wiem, jeliżm kogo dvięgo ochrzcił.

*Jeron.16.15.

17. Boć mnie nie pośał Chrystus, któryś od swiętej, takżo naukowat, Ewangelii chrzeź, ale Ewangieliję kazać, wszatże swoim kazać, któryś od trasonów swiętych 1–13. II. zatem, kazać roszadowego cielesnego człowika 14–16.

A. ja gdyż przyszedł do was, bracia! nie przyszedłem z wygnoscia, mowy albo mądrości, opowiadając wam swiętodecy Boża. *1 Kor.1.17. 2 Piotr.1.16.

2. Albowiem nie oszalilem za rzeczy potrzebny, co inszeego unieć miedzy wasi, tylko Jezusa Chrystusa, i to onegó ukryzowanego.

3. I byłem ja, u was w słabości i uczony w Pisnue? gdzież kadać wieku?

4. A mowa moja i kazanie moje nie było w powabnych mądrości ludzkiej skowach, ale w okazaniu ducha i mocy. *1 Kor.1.17. r.1.19. 2 Kor.11.6. 1 Tes.1.5. 2 Piotr.1.16.

5. Abi się wiara wasza nie gruntowała na mądrości ludzkiej, ale na mocy Bożej.

III. 19. Bo napisano: Wiweisek obi-ee mądrość * mądrych, a, rozum * rozumnych odrzuć. *Taj.20.14. Abryasz w.s.

20. Gdzie jest mądrość? gdzież * jest w bojaźni i w strachu wielkim, uczony w Pisnue? gdzież kadać wieku?

Bożej świat * nie poznali Boga, przez mądrość, upodobalo się Bogu, przez głup- pie kazanie zbać wierzących.

22. Gdyż i żydowie * eułów do- magają, a Grekowie mądrości szukają.

23. Ale my kazany Chrystusa ukry- żowatego, żydom wprawdzie zgorsza- nie, a Grekom głupstwo;

24. Leż - samym powołanym i Zydom i Grekom kazany Chrystusa, który jest * mocą Boża i mądrości Boża.

25. Albowiem głupstwo Boże jest miedzies, niż ludzie, a miodosu Boża jest mocniejsze, niż ludzie.

26. Widać zaiste powołanie wa- szre, bracia! iż nie wiele * mądrych we- dług ciata, nie wiele moźych, nie wiele zeciego rodu; *Jan.7.8.1.12. Jak.2.5.

27. Ale co głupiego jest u świata te-

1. DO KORYNTÓW 2. 3.

Ducha swojego; albowiem duch wszys-kiego się bada, i głębokością Pożwych:

11. Bo ktoś z ludzi wie, co jest w człowieku, tylko duch człowiecy, kto w nim jest? * Takiż też i tego, co jest w Bogu, nikt nie wie, tylko Duch Boży.

12. Aleśmy my nie przyjęli ducha, abyśmy wiedzieli, które rzeczy nam sa- od Boga darowane;

13. O których też mówimy, nie semi-skory, * ale których Duch. Świeły naucza, ale Których Duch. Świeły naucza, do duchownych rzeczy duchowne sto-suja. *Kor.1.1. 2Piotr.1.16.

14. Ale cielenszy człowiek * nie pojmuję tych rzeczy, które są Ducha Bożego; albowiem mu się głupstwem, i nie mogę ich poznąć, przeto, iż duchow- nie bywa roszadzona. *Bzym.3.5.

15. Aleś duchowny roszadz wszystko; lecz sam od niktgo nie bywa ro- sądowany.

16. Albowiem Ktoż go będzie użyź? Ale my zmyślisz Chrystusowy many. *Taj.4.13. Raym.11.34.

ROZDZIAŁ III.

I. Daweszy sprawie w jakim pozwaniu studie Chrystusowe swoj 1–9

będą maja 4–6. III. jaki ich trud 6–9. IV. jaki specjalny fundament 11–15. VI. znamiona Koryntacy 10. V. który jego duch swych nie kalał. VII. VIII. narra, citata maledicta 16–23.

I. bracia! nie mogłem wam mowić tego duchownym, ale jako cielenszy, i jako nienawiązkąm w Chrystusie.

2. Napawałem * was mietkiem, a nie karminem was pokarmem; bościę jesz- cze nie mogli znać, owszem i teraz jeszcze nie mócicie. *Taj.9.9. žyda 5.12. 1Piotr.2.8.

3. Gdyż jeszcie, cielensnymi jesteście. Bo ponieważ między wasi * jest za- zdrosz i awary, i rozerki, azarskie nie cielensi, i według człowieka nie chodzi-

20. I zasię: Pan zna myśl ma- drych, iż sa marnosia. *Taj.9.11.

II. 4. Albowiem gdy kto mówi: Jam jest Pawłowy, a drugi, jam Apollosov azaz cielensnymi nie jesteście?

5. Bo Ktoż jest Paweł? Kto * Apollo? jedno studz, preż napisano:

Czego * oko nie widziało i nicio nie sy- szado i na serce ludzie nie wstąpili, co nagotował Bóg tym, który go miala. *Taj.6.12. 1Kol.1.11. Gal.5.20. 1Kol.1.12. Gal.5.1.

III. 6. Jam szacapil, Apollo * polewał, ale Bóg wzrost dala. *Dab.16.24. r.1.1.

7. A tak, ani ten, co szacopi, jest dusz Bożego.

[Polish] 33*

ozem, ani ten, co polewa, ale Bóg, który wżrost da.

8. Lecz ten, który szczeni, i ten, który polewa, jedno sa, a każdy swoje zapate weźmie. Według draty swojej. *Pasz.1.1. Mat.1.1. Raym.1.1. 1Kol.1.12. Gal.5.1.

9. Albowiem jesteśmy pomocnikami kiedyś gruntu, a drugi na nim buduje: Bóymi; * wy. Boją rola, Bożym bu- dynkiem i jestescie. *2Kor.6.1. +Bieg.2.20.

10. Według kaski Bożej, która mi jest dana, jako mądry budownik za- wszakże każdy miechaj haczy, jako na abysmy wiedzieli, które rzeczy nam sa-

od Boga darowane;

11. Albowiem gruntu * innego nikt nie może zakopyć, oprócz tego, który jest kiedyś gruntem gruntu, aż do końca budynku.

12. A jeśli kto na tym gruncie buduje żoto, srebro, kamienie drogie, drwa, siano, stome,

13. Ktadego robota jawna będzie; go to dzień pokażę; gdyż przez ogień objewiona, będzie, a każdego robota, jaka jest, ogień doświadczy.

14. Jeśli czajja robota zostanie, która na nim budować, zapade weźmie.

15. Jeśli czajja robota żogę, ten szkodę potępimie; iżżż on sam będzie zachowany, wszakże tak przed ogienią.

V. 16. Azaz * nie wiecie, iż Kościo- kem Bożym jestescie, a Duch Bożego mie- szka w was? *Kor.6.19. 2Kor.6.18. 1Piotr.2.5.

17. A jeśli kto gwadki Kościół Boży, albowiem skazi, albowiem Kościół Boży święty jest, iżżż jest, który wy jestescie.

VII. 18. Niechajże nik samego siebie nie zwodzi; jeśli sie kto sobie zda być madnym mietzy wami na tym świ- ecie, miech się stanie głupim, aby sie stał nadnym.

19. Albowiem mądrość tego świata głupstwem jest u Boga; bo napisano: Których chwytu * mądrych w chytrio ich; *Bieg.3.13.

20. I zasię: Pan zna myśl ma- drych, iż sa marnosia. *Taj.1.22.

21. A tak niech się nik nie chlubi ludźm; albowiem wszyskie rzeczy sa wazne.

22. Bądź Paweł, bądź Apollo, bądź Kiefas, bądź świat, bądź żywot, bądź smierć, bądź przytome, bądź przysze- rzeczy, wszyskie sa wasze;

23. Alście wy Chrystusowi, a Chry- stus Boży.

ROŽDZIAŁ IV.

1. Prawdziwego Apostola opisawy 1.-6. II za czasie za którymi załatwiali; ale jako działki moje miały uapominam.

15. Bo chodłyście mieli dziesięć tysięcy pedagogów w Chrystusie; wszakże nie wiele qjów macie; bom ja, was w Jezusie * Chrystusie przez Ewangielię spłotidz. * Gal.4.19. Flm.10. * 1 Kor.3.17. Mat.3.15. 16. Proszę was * tedy, baficie nasładowaniemom. * Fil.3.14.1. Tres.1.6. Tres.3.7.

VI. 17. Dlatego poskał do was Tymoteusa, który jest syn mój miły zebym był od was sądzony, albo od suda ludzkiego; lecz i sam siebie nie sadzę. 2. Alegoświec szukają przy szafarzach, aby każdy znalezionej by wiernym.

3. Aleć u mnis to jest najmniejsza, żebym był od was sądzony, albo od sudu ludzkiego; lecz i ten wasz przypomni Pan * bezpieczać, i poznam nie mowę w kazalym zborze nauczam.

VII. 18. Ale tak się niektóry nadal, jakobym nie miał przyjść do was. 19. Lecz przyjęto ryczo do was, jeżeli Pan przyszedł, który ten wasz przypomni Pan * bezpieczać, i poznam nie mowę tych nadnych, ale moc.

20. Albowiem nie w mowie Zależy, krolestwo Boże, ale w mocy. * Kor.2.4. 21. Coż chcecie? z rożegli mam przyjść do was, czyl i miłośią i z duchem cichości?

ROŽDZIAŁ V.

I. Gromi Koryntyjków iż sprasiego wszedzeniu miedzy sobą ciępli 1. 2. III. kiego szatami oddaje 9.-5. III. a ich hardko zganięsy 6.-8. IV. ucrz- korchy wyjeac, i jakeoś przedcho wygazony zachowac. was maja 9.-13.

2. A jedziesz wziąć, przecie sie chlubisz, jakobyś nie wziął? * Jan.3.27.

3. Juwescie nasyceni, juwescie ubogaci, bez nas krolijecie; a bodejeście królował, abyśmy i my z wami pospoli krolovali!

IV. 9. Bo mam za to, iż Bog nas ostatich Apostolów wystawili jakoby na dźwiowskiem swiatu Aniołom i ludziom. * Ps.44.22. Rym.8.35. 2 Kor.4.11.

V. 10. Myśmy głupi dla Chrystusa, alesie wy roztropni w Chrystusie; myśm skazani, aleśce wy mocni; wysie zaeni, aleśny my bezeeni.

V. 11. Jeszeze aż do tej godziny i zaknieni i pragniemy, i nadzy jesteśmy, i bywamy poleczkowani, i utanmy sie, 12. I pragniemy, robięc * wiasnemi rękami, goj nas + hanbia, dobrozecze my, gdy mas preśladują, znowisny;

13. Gdy nam złozecza, modlmy sie za nich; staliśmy się jako śmiecici tego świata, i jako omieciemy w wszystkich, aż abyśsie byli nowem zaczynieniem, jako

1 Do KORYNTOW 5. 6.

prząsznymi jesteście; albowiem Baranek |cie? Czemuż raczej szkody nie podlej- nasz wielkanocny za nas oħarowany jest, Chrystus.

8. A tak obchodzimy światło nie w starym * kwasie, ani w kwasie zlosci i rozpuszty, ale w przaninach szczerości i prawdy. * 2 Kor.1.18. Tres.3.9.

IV. 9. Pisalem was w liscie, abyście się nie miszali z wszetecznikami; Ale nie zgoda z wszetecznikami tego świata, albo z łakomcam, albo z drapieżcam, albo z bakochnicami; bo inaczej musiłyby z tego świata wynijsć.

11. Lecz teraz pisalem was, abyście się nie miszali; żelilly kto, mieniąc sie byt wszetecznikiem, albo łakoncam, albo bakochnica, albo obrownica, albo pijanica, albo żdżierca, żebyste z takowym * i nie jadali. * Met.18.17. Tres.3.14.

12. Albowiem eżż ja man sadzić i oberych? Azaż wy tych, co są domowini, nie sadzicie?

13. Ale tych, którzy są obyczni, Bóg sadzi. Przetoż upratujcie tego zlosnika z pośrodku samych siebie.

ROŽDZIAŁ VI.

I. Wierny chrześcijanin nie ma się z przesądzeniem do sądu instytucjonalnych, wracał do kraju do cierpię 7. 8. III. nieczystego, w klasztorach ma sie publico wstręgać 9.-18. IV. hołd gestoskim Duchem Świętem 19. V. drogo kupony 20.

Słmież kto z was, mając sprawę z drugim, sadzić się przed niesprawiedliwymi, a nie przed świętym? 2. A jeśli świat od was będzie sadzony, czyliszcie niegodni, abyście sądy mniejsze oprawiali?

3. Azaż nie wiecie, iż Anioły sądu duchem jest z nimi. * 1 Kor.4.5. 10. Uciekajcie przed wszeteczeństwem. Wszelki grzech, którycz ozolię wiec, iż ciasto Panem, jednym zlażca w wszetecznicy, jednem ciadem zna jąst? albowiem mówi: Będą dwójec jednem * ciatem. * 1 Kor.6.24. Mat.19.6. Mark.10.8. Efes.6.31.

16. Azaż nie wiecie, iż ten, co się zlażca w wszetecznicy, jednem ciadem zna jąst? A jeliś świat od was będzie jednem * ciatem. * 1 Kor.6.16. 2 Kor.6.16. 3. Azaż nie wiecie, iż Anioły sądu duchem jest z nimi. 4. Przetoż jeśli byś mieśi sady o rzeczy doczesne, tych, którzy sa naprawidelsi we zborze, na sad wysadzajcie.

5. Ku zawstydzieniu waszem to mogie. Niemazs między wasi madrego i jednego, któryby mógł rozsądić między braćmi swoimi?

6. Ale się brat z bratem prawuje, i to przed newiernym?

II. 7. Już tedy zapewno jest między nimi. Wyskawiajcie tedy Boga w ciele waszem i w duszu waszym, które są Boże.

III. 8. Odańaś szataniowi * na zatrzenie ciaka, iżby duch był zzechowany w onem Panu Jezusze. * Tres.1.20.

III. 9. Nie dobrat do chluba wasza. A-

żaz nie wiecie, iż uroche * krasu wszys-

ko zaczynie zalkwasza?

7. Wyczyścętej tedy stany kwas,

abyśsie byli nowem zaczynieniem, jako

spłotidz. * Gal.5.9. Efes.5.5.

8. Owszem * wy krzywzdzie i do szkody przywodzie, a to braci. * Tes.4.6.

III. 9. Azaż nie wiecie, iż niesprawie- diwi królestwa Bożego nie odzieżica?

Nie mylcie się: * anci wszeleczni, ani bakochniczy, ani cudożownicy, ani pieszczotliwi, ani samcożownicy,

* Gal.5.9. Efes.5.5.

10. Añi złodzieje, aui takoncy, ani pijanicy, ani złoręczęcy, ani żidżercy królestwa Bożego nie odzieżica. * Tres.3.9.

11. A takimise niektóry * byli; alesie onci, alesie t postwieceniu ale- śicis usprawiedliwień w imieniu Pana Jezusa, i przez Ducha Boga nasezego. * Tres.3.9. Tres.3.12.

12. Wszystko * pozytivo; wszyskto mi wolno, ~ ale nie moje zaniewolić mi woli, ale ja sie nie dam zaniewolić za- dnjej rzeczy. * 1 Kor.10.33.

13. Pokarni brzuchowi należa, a brzuch pokarmowi; ale Bóg i brzech i potarny skazi; iżecz ciasto nie należy wszeteczeństwu, ale Panu, a Pan ciastu.

14. Bo Bóg i Panu * wzbudził i nas wzbudził moja swoją. * Dzie.2.32. Rym.3.11.

15. Azaż nie wiecie, iż ciasto * wasze sa czlonkami Chrystusowymi? W ziaszyzny członku Chrystusowemu, czyl je nożycie nie czlonkami wszetecznicy? Nie dał te- go Boga!

16. Azaż nie wiecie, iż ten, co się zlażca w wszetecznicy, jednem ciadem zna jąst? albowiem mówi: Będą dwójec jednem * ciatem. * Efes.5.30.

17. A kto się zlażca z Panem, jednym zlażca w wszetecznicy, jednem ciadem zna jąst? albowiem mówi: Będą dwójec jednem * ciatem. * 1 Kor.6.24. Mat.19.6. Mark.10.8. Efes.6.31.

IV. 19. Azaż nie wiecie, iż ciasto Panem, jednym ciadem zna jąst? albowiem mówi: Będą dwójec jednem * ciatem. * 1 Kor.6.24. Mat.19.6. Mark.10.8. Efes.6.31.

V. 20. Albowiemieście * drogo kupie- wami niedostatek, ze sie z sobą prawuje- cie. Czemuż raczej krywydy nie * ciepi- Boże.

ROZDZIAŁ VII.

I. Tym, kiedy dany wstrętnieństwo i Bogu nie mało, mianowicie K. i tak sami, co się wierzy, iż są nieprawdziwe. 15. A jeśli ten, co jest niewierny, chce się odzacyć, niechże się odzacy; albowiem nie jest niewolnikiem brata; ależ ku szostra, w takowych rzeczech; ależ ku pokojowi nas Bóg powołał.

16. Albowiem co ty wiesz, żono. jedzi pozyksząc męża? Albo co ty wieś, muzu? pozyksząc żonę?

17. Jedenak jako każenia udzielili Bieg, jako każdego powołał Pan, tak nich postępuj; a takieci we wszystkich zborach stanowią.

18. Obrazanym kto powołany jest, niechaj nie wprowadza na sie nieolbrzeżki; a w nieolbrzeżku jest powołany, niech się nie obrzeżuje. 19. Obrzeżka nie jest, tańsze niż obreżka nic nie jest; ale zachowywali przekazan Borychi.

III. 20. Każdy w tém powołaniu, w którym powołany jest, niech zostaje. *Efe.4.1. Kolos.10.1.Tres.2.12.

4. Żona własnego ciała swego w mocy nie ma; takie też i maz wającego ciaka swego w mocy nie ma, ale żona.

5. Nie oszukiwajc jeden drugiego; chybaj z spólnego zezwolenia do czasiu, aby się uwolnił i do do modlitwy; a zasię wesprę sie schodkie, aby was szatan nie kusił dla waszej niepowściągliwości.

6. Ale to mówie, jak pozwalać, a nie jako rozkazując.

7. Albowiem chciałbym, aby wszyscy ludzie tak byli jak i ja; ależ każdy ma swój własny dar od Boga, jeden tak a drugi orak.

8. A mówie niezłożonym i zdwojon: Dobre im jest, jeżeli tak zostali, jako i ja.

9. Ale jeśli * wstydźm się moga, niechże w stan małżeński wstępia; boż lepiej, w stan małżeński wstępia, niż upalenie cierpieć.

II. 10. Tym zasię, który sa w stanie małżeńskim, rozkazuję nie ja, ale Pan, mówiąc: Zebi się żona * od męża nie swego dak, aby był wierny;

11. A inszym zasię ja mówię, a nie Pan: Jeżeli który brat ma żone niewierną, a ta z nim przyzwala mieszkać, z mężem pojedna, a maż żony niechaj nie opuszcza.

12. A inszym zasię ja mówię, a nie Pan: Jeżeli który brat ma żone niewierną, a on przyzwala z nią mieszkać, niechże go nie opuszczza.

13. A jeżeli która żona męża niewiernego ma, a on przyzwala z nią mieszkać, niechże pozwoli mu opuszcza.

14. Albowiem poświęcony jest maz niewierny przez żonę, i żona niewierna poświęcona jest przez męża; bo mażej

ROZDZIAŁ 7.

1 Do KORYNTÓW 7. 8. 9.

a którysi się radują, jakoby sie nie radowali, aktożekupują, jakoby nietrzymali; 31. A którysi uzywają tego świata, jakoby żle nie używali; bo przymija kasztal * tego świata. *Ies.40.6.1.Piotr.1.24.

32. A chce, abyście wy byli bez köpotu; bo kto nie ma * żony, starci o jacy rzeczy Pańskie, jakoby sie podobał Panu; 6. Ale my many * jednego Boga Ojca, z którego wszysko, a my w nim; i jednego Pana Jezusa Chrystusa, przez którego wszysko * my przezoži.

33. Ale kto sie ozieni, starci sie rzeczy tego świata, jakoby sie podobał żonie; 34. Jest różnosc między mażką i panną; która nie szta za maz, starci o jacy rzeczy Państki; aby była swieta i cialem i dioblem; ale która szta za maz, starci o rzeczy tego świata, jakoby sie podobała mężowi.

35. A toż mówię ku dobremu waszeniu; mie abym saido na was wzyczil, ale abyście sztasznie i przystojnie stali przy Panu bez rozerwania.

36. A jeſli kto inniema, ze nie przystojnie sobie poczyna z panną swoją, gadyby z lat swoich wyszła, i do tegobylę przysze, co chce, niechaj czyni, nie grzeszy; niech idzie za maz.

37. Ale kto statecznie postanowili sercu swemu, potrzbzy tego nie maja, lecz na mocy własnej swojej wole, i to uszatka swem, aby zachował panne swoje, dobrze czyni.

38. A tak ten, kto daje za maz, dobre czyni; ale który nie daje za maz, lepieli czyni.

39. Zona zwiazana * jest zakonen, poki żyje maz jeli; a jeżeli umarł maz jeli, wola, jest, aby szka, za kogo chce, tylko w Panu.

40. Ale szczesliwsza jest, jeżeli tak zostata wedug rady mojej; a mniejan, że i ja nam Ducha * Bożego.

ROZDZIAŁ IX.

1. Postkate, jako weisztchristianie wzywacie I.-14. II. Dobrowolnie sie wstrzymaj 1-7. I. lebby go w rezech średnich sie zgorszy 18-23. IV. a nasz ayot do zewada przytowyma 24-27.

I. Odgad aż do końca diceszego rożtuialu upomina, aby sie od niezrzeszych bałwanskich potatom koryatycykoronek iż wstrzymaj 1-7. III. aby nzwano rolojci nosze nasza mlosęg minowana byta, tacy g-18.

A o reeczech, które badwanom ofiarowane bywają, wiemy, iż wszyscy umiejetnośi mamy. Umielietnoś nadyma, ale milośi ludzie.

2. A jeżeli kto inniema, żely co umia, jeszeze nie nie umie, tak jakoby miać umieę;

3. Laiez Jeſli kto miuje Boga, ten jest wycuzony od niesę.

5. Izali nie many wolności, wodzic.

179

4. A pretoż o pokarmach, które bywają badwan na świecie nie nie jest, a iż nie masz żadnego inszego Boga. *1 Kor.10.19. + 5.Ilo.4.38. + 32.39. Mark.12.32.

5. Bo choć ss, który bogami nazwani hywają i na niebie i na ziemi: (jako jest wiele bogów i wiele panów.)

6. Ale my many * jednego Boga Ojca, z którego wszysko, a my w nim; i jednego Pana Jezusa Chrystusa, przez którego wszysko * my przezoži.

7. Ale nie wo wszystkich jest ta umiemienię; albowiem * niektórych sumienie mając dla bawiana za dotąd, jedza jako rzecz bawianom ofiarowana, a sumienie ich będąc mdłe, pokalane bywają. *Ior.10.8.89.

II. 8. Ależ nas, pokarm nie zaleca Bogu; bo chodźszmy jedli, nice nam nie przybywa; a chodźszmy i nie jedli, nice nam nie ubywa.

III. 9. Jednak baczie, aby snać ta wolność wasza nie byla mdlym ku zgorzeli. *Gal.5.18.

10. Albowiem jeżeli kto urządzia się, którymasz umieńiōś, w bałwochawali siedzącego, azaz sumienie onego, który jest mdły, nie będzie pobutone ku jedzeniu rzeczy bawianom ofiarowanych Panu bez rozerwania.

11. I zgine dla onej twojej * umiejetnośi brat mdły, za którego Chrystus umarł.

12. A grzeszać tak przeciwi braciom, i mibe ich sumieniu obrażając, grzeszy, iż przeciwko Chrystusowi.

13. Przeto, jeſli pokarm gorszy brata, muge, nie będę jadł mosa na wieki, abyra brata mega nie zgorszyć. *Reym.14.21.

ROZDZIAŁ VIII.

1. Postkate, jako weisztchristianie wzywacie I.-14. II. Dobrowolnie sie wstrzymaj 1-7. I. lebby go w rezech średnich sie zgorszy 18-23. IV. a nasz ayot do zewada przytowyma 24-27.

I. Chodźbym innym nie byl Apostolem, alelem wam jest, albowiem pieczęcia Apo stolisia mego wy jesteście w Panu.

3. Tać jest, obrona moja, przeciwko tym, który mie szata.

4. Izali nie many wolności, wodzic.

ROZDZIAŁ 8.

1. Postkate, jako weisztchristianie wzywacie I.-14. II. Dobrowolnie sie wstrzymaj 1-7. I. lebby go w rezech średnich sie zgorszy 18-23. IV. a nasz ayot do zewada przytowyma 24-27.

1. Odgad aż do końca diceszego rożtuialu upomina, aby sie od niezrzeszych bałwanskich potatom koryatycykoronek iż wstrzymaj 1-7. III. aby nzwano rolojci nosze nasza mlosęg minowana byta, tacy g-18.

2. A o reeczech, które badwanom ofiarowane bywają, wiemy, iż wszyscy umiejetnośi mamy. Umielietnoś nadyma, ale milośi ludzie.

2. A jeżeli kto inniema, żely co umia, jeszeze nie nie umie, tak jakoby miać umieę;

3. Laiez Jeſli kto miuje Boga, ten jest wycuzony od niesę.

5. Izali nie many wolności, wodzic.

I. AD CORINTHIOS 9. 10.

z sobą siostry żony, jako i drudzy Apostołowie i bracia Państcy i Kiefas? 6. Izali ja tylko Barnabasz nie many pod zakonem, jakobym był pod zakonem, abym tych, którzy są pod zakonem, pozyjal? 7. Któń kiedy shwy żołnierze swoim kosztem? Ktoś sadzi winieć, a owoce jeli nie pozywa? Albo ktoś trzodek pasie, a mleka trzody nie pozywa?

8. Izali to obyczajem ludzkiem mówią? Izali i zakon tegoż nie mówią?

9. Albowiem w zakonie Mojeszowskiem napisano: Nie zawiążaj gely abyn indyzych pozykal. Wszystkim stanowowi mlocacemu, izali się Bóg o woty *5.Moj.25.4.1.Tym.5.18. *Reymlas.1 Gal.6.1. 10. Cyzli zgoda dla nas to mówią Albowiem da nas to napisano: gdyż w nadziei na orę teat, co orzą, a kło mącić na nadziei, nadziei swojki ma byczestnikiem.

11. Ponieważesmy ny wam duchowne dobra * stali, wielka to, gdybyśmy wasze celeste żeli? *Ezra.15.37. 12. Jeżeli insi tej wolności nad wami używają, czem na ratę my? A wszakżeśmy tej wolności * nie używali, ale wszysko naszamy abyś my jakiego wieku Ewangelię Chrystusową nie uczyliśmy. *Dzie.20.32. Zor.11.7.8. 1.12.13. Tes.2.29. 13. Arża nie wiecie, iż ci, którzy okolo ręczy świętych pracują, z świętych rzeczy * jadą? a którzy otarzą plintę, spłonna czastkę z otarzeniem mają?

14. Tak też Pan postanowił * tym, który Ewangelię opowiadaje, aby z Ewangelię żyli. *Mat.10.2. II. 15. Aleń ja, nie z tych rzeczy nie przy mnie działa; bo mnie daleko lepiej umieść, niżby kto przechwalanie moje miał przaném uczynić.

16. Bo jeśli Ewangelię opowiadam, nie man się czēm chłublie, gdyż ta powinnosć na mnie leży, a biada mnie, jeżelim Ewangelię nie opowiadala.

17. Albowiem jeśli to dobrorolnie czynie, nam zapłatej, jeśli poniewolnie, szafarstwa mi powierzono.

III. 18. Jefrāz, tedy man zapłatej? Abym Ewangelię opowiadając, bez nadku wystawili Ewangelię Chrystusową, na to, żebym zie nie używał wolności mojej przy Ewangelię. 19. Albowiem będąc wolnym od wszystkich, samegom siebie ueznił niewolnikiem, wszystkim, abym, ich więcej pojazka.

i Do KORYNTÓW 10. 11.

7. Nie hadźieś tedy bałwochowalcu, jakiego niektóry z nich, tak jako napisaño: Stadd * Iud, aby jadł i pił i wstali grąć.

8. Ani sie dopuszczajmy wszelczego, jako się * niektóry z nich wszetczensztwa dopuszczali, i padło ich jednego 1 dnia dwudziestca 1 trzy tysiące. **4.Moj.25.1.4.-7.2.Ilo.32.7.

III. 9. Ani kuśmy Chrystusa, jako niektóry z nich kuśli, i od wege pognielle. *4.Ilo.31.6. Tym.6.14. *Reymlas.1 Gal.6.1. 10. Ani szemrzycie, jako * niektóry z nich szemrali, i pogineli od tego, który wytraca.

11. A te wszystkie rzeczy przypadły się im za wzor, 2. napisane sa dla napomnienia naszego, na których koniec swiatu przyszęd.

12. A tak kto mnima, że stoi, niechże patrzej, aby nie upadł. 13. Pokuszenie się was nie jelo, tylko ludzkie; ale wiernyc jest * Bóg, który nie dopuści, abyście byli kuszen nad možność wasze, ale uzyni z pokuseniem i wylecie, abyście znosić mogli. *1.Kor.13.4.Xes.5.24.

IV. 14. Przedtóż, najmisi moi! uciekajcie przed bałwochowalstwem.

15. Jako madrym mówiej: rozsadejwy, co mówię.

16. Kielich błogosławienia, który alogosławiny, izali nie jest społeczeńsza krwi Chrystusowej? Childe, który kalmieny, izali nie jest społeczeńsza ciata Chrystusowej?

17. Albowiem jednym cbleben, jednym ciakiem wiele nas jest, bo wszyscy chleba jednego jesteśmy uczestnikami. Spójrzcie na Izraela, który jest według ciak; iżaz ci, który jedzą, ofiarzy, nie ssa uczestnikami oftarza?

18. Cóż, tedy mówię? Żeby bahwan miał * być czam, a żuby to, co bywa bałwanom ofiarowane, miało czam być *1.Kor.3.4.

19. Cóż, tedy mówię? Żeby bahwan i ja Chrystusowy; B. A. chvale was bracie! iż pamiętacie wszystkie moje nauki, a jakom

I. Uter, aby się w obecne niezbytane i niezgadujane miano nazwane, i Małgorzaty zarazem w nomenklaturze Państwa lat. III. *1.Kor.3.4.

II. *1.Kor.3.4.

III. *1.Kor.3.4.

IV. *1.Kor.3.4.

V. *1.Kor.3.4.

VI. *1.Kor.3.4.

VII. *1.Kor.3.4.

VIII. *1.Kor.3.4.

VIX. *1.Kor.3.4.

X. *1.Kor.3.4.

XI. *1.Kor.3.4.

XII. *1.Kor.3.4.

XIII. *1.Kor.3.4.

XIV. *1.Kor.3.4.

XV. *1.Kor.3.4.

XVI. *1.Kor.3.4.

XVII. *1.Kor.3.4.

XVIII. *1.Kor.3.4.

XIX. *1.Kor.3.4.

XX. *1.Kor.3.4.

I. Przykładem Zydów, który * świętości i radaki laiki poż jako i nadwirski, II. Upominały abymy się, aby zaślubić nasz matkę, ktorę ozyła spotała 18. W. W. L. 32. V. i do porządku dobrego prowadzi 33-34.

II. Jedenym obrazonim i żydom i greckom i żhorowii Bożemu; *Ezra.14.13.

III. Jakoi i ja we wszyskiem sie wspanielskim podolam, iż nie szukając w tém swego pozyktu, ale wielut ich, aby byli zławieni.

IV. Przedtóż * lub jecie lub piecie, lub cokolwiek czynie, wszyscy ku chwale Bożej czynie, *Klos.3.11.

V. Nie badzcie * obrażonim i żydom i greckom i żhorowii Bożemu; *Ezra.14.13.

VI. Kielich błogosławienia, który alogosławiny, izali nie jest społeczeńsza krwi Chrystusowej? Childe, który kalmieny, izali nie jest społeczeńsza ciata Chrystusowej?

VII. Jako madrym mówiej: rozsadejwy, co mówię.

VIII. Kielich błogosławienia, który jest wspanielskim, iż nie szukając w tém swego pozyktu, ale wielut ich, aby byli zławieni.

VIX. Jedenym obrazonim i żydom i greckom i żhorowii Bożemu; *Ezra.14.13.

X. *1.Kor.3.4.

XI. *1.Kor.3.4.

XII. *1.Kor.3.4.

XIII. *1.Kor.3.4.

XIV. *1.Kor.3.4.

XV. *1.Kor.3.4.

XVI. *1.Kor.3.4.

XVII. *1.Kor.3.4.

XVIII. *1.Kor.3.4.

XIX. *1.Kor.3.4.

XX. *1.Kor.3.4.

XXI. *1.Kor.3.4.

XXII. *1.Kor.3.4.

XXIII. *1.Kor.3.4.

XXIV. *1.Kor.3.4.

XXV. *1.Kor.3.4.

XXVI. *1.Kor.3.4.

XXVII. *1.Kor.3.4.

XXVIII. *1.Kor.3.4.

X. *1.Kor.3.4.

XI. *1.Kor.3.4.

XII. *1.Kor.3.4.

XIII. *1.Kor.3.4.

XIV. *1.Kor.3.4.

XV. *1.Kor.3.4.

XVI. *1.Kor.3.4.

XVII. *1.Kor.3.4.

XVIII. *1.Kor.3.4.

XIX. *1.Kor.3.4.

XV. *1.Kor.3.4.

XVII. *1.Kor.3.4.

XVIII. *1.Kor.3.4.

XIX. *1.Kor.3.4.

XV. *1.Kor.3.4.

XVII. *1.Kor.3.4.

XIX. *1.Kor.3.4.

XV. *1.Kor.3.4.

XIX. *1.Kor.3.4.

XX. *1.Kor.3.4.

XXI. *1.Kor.3.4.

XXII. *1.Kor.3.4.

XXIII. *1.Kor.3.4.

XXIV. *1.Kor.3.4.

swój, szpeci głowę swoj; bog to jedno a foż samo jest, jakoby ogólna byka.
6. Albowiem jeśli sie nie nakrywa niewasta, niechże się też szczyż, a jeśli szpina rzez, jest niewieście, stzydz się albo golif, niechże się nakrywa.
7. Albowiem nasz nie ma głowy, który jest wyobrażeniem chwaka. Boża; ale niewasta jest chwaka inżowa. *1Mo.12.s.2r. i.9.6. Koł.3.10.
8. Bo mąż nie jest z niewastą, ale niewasta z muzą.
9. Albowiem mąż nie jest stworzony dla, niewasta, ale niewasta dla, męża.
10. A przetoż niewasta powinna mieć władze na głowie dla Aniołów. będzie piętak, kiedy jadł ten chleb, albo wszakże mąż nie jest bez niewasty, ani niewasta nie jest bez męża w Panu.
12. Albowiem jako niewasta z mężem jest, tak też mąż przez niewastę; jednak wszystkie racy są z Bogą.
13. Sami u siebie roszdzieje, przystoi niewieście bez nakrycia modli się Bogu?
14. Azaz was i samo przyrodenie nie uczy, iż mężowi, gdyby włosy zapuszczał, jest mu ku zelzywości?

15. Ale niewasta, jeśli zapuszcza włosy, jest jej kui poczciwości, przeto, iż jej włosy dane są za przykrycie. II. 16. A jezilby się kto zdał być swarliwym, my takiego obyczaju nie mamy, ani żbory Boże.
17. A to opowiadając, nie chwale, że się nie ku lepszemu, ale ku gorszemu schodzie. Albowiem najprzód, gdy się wy schodzie we zborze, słysze wam; i poniekąd wiecie, mięzy wami; i poniekąd wiecie, nie jest to używać wieczery Pańskiej.

18. Albowiem każdy wieczera byli jawnymi między wami. *1Jan.3.19. 20. Gdy się wy tedy wespół schodzie, abyście wiedzieć nie mieli.
2. Wiecie, iż gdyśce peganami byli, do badawłów niemych, jako was wdono, dałscie się prowadzić.
III. 21. Albowiem każdy wieczera swoje pierwże żąda, i jeden, jaknie a drugie, jest pijany.

22. Ażaz domów nie macie do jedzenia i do picia? Albo zbojen Bożym, tylko gardzicie i zwawydzacie tych, którzy nie mają? Czyż wam rzekę? Pochwałę was? W tem nie obwale.

1. I różne sa posługi, ale tenże Pan, nie potrzebuja; lecz Bóg tak uniarkowski sprawuje wszystko we wszystkich. II. 7. A razdzielony bywa, dane objawie Duchu ku pozytkowi.

*Rey.12.5.

*Ares.12.3.

*Rey.12.6.

*Rey.12.7.

*Rey.12.8.

*Rey.12.9.

*Rey.12.10.

*Rey.12.11.

*Rey.12.12.

1 DO KORYNTÓW 12. 13.

5. I różne sa posługi, ale tenże Pan, nie potrzebuja; lecz Bóg tak uniarkowski, dawny czlonkowi, któremu czci nie dostaję, ofitszą poczciwość.

6. I różne sa sprawy, ale tenże Bóg, dawny czlonkowi, który jest rozmary w ciele. ale aby jedne czlonki : o drugich jeżaz. *Rey.12.6.

7. A razdzielony bywa, dane objawie Duchu ku pozytkowi. 8. Albowiem jednemu przez Duchu bywa dana nowa nadwości, a drugiemu mowa umiejętności przerzeg. Ducha; 9. A drugiemu wiara w typane Ducha, a drugiemu dar uzdrawiania w tymże radują się z nim wszyskie czlonki;

10. A drugiemu rozmaitje języki, a drgiemu wykłanianie języków. 11. A do wszyskiego sprawuje jeden a tenże Duch, uścielając z osobą każdą, iżko chce. *Rey.12.3.

12. Albowiem jako cialo jedno jest, a czlonków * ma wiele, ale wszystkie czlonki ciaka jednego, choć ich wiele jest, są jednym ciałem: tak i Chrysostom. *Rey.12.4. Ecz.4.4.

13. Albowiem przez jednego Duchama wszystcy w jedno cialo jesteśmy ochrzczeni, bądź Zydowie, bądź woinicy, bądź wolni, a wszyscy naprawiony, iżko chce. 14. Albowiem cialo nie jest jednym czlonkiem, ale wieloma. 15. Jezilby rzeka noga: Ponieważem nie jest reka, nie jestem z ciala; iżali dlatego nie jest z ciala? 16. A jezilby rzeko ucho: Ponieważem nie jest okiem, nie jestem z ciala; iżali dlatego nie jest z ciala? 17. Jezilby wszystko cialo jest okiem, gdzież skut? a jezilby wszysktu sluchem, glosz powonienie?

18. Ale teraz Bóg ulotyi czlonki, kazdy z nich z osobna w ciele, jako chcial, a milosciowni nie maja, nieni nie jest. 19. A jezilby wszyscy byli jednym czlonkiem, gdzieżby hylo cialo? 20. Ale teraz, ażc jest wiele czlonków, lecz jedno jest cialo.

21. Nie moza tedy rzec otto rece: Nie potrzebuje qiebie, allo zaś glowa nogom: Nie potrzebuju was. 22. I owszem daleko wiecej czlonki, które sie zdadza byc najmniejsze w ciele, potwierdze sa.

23. A ktore manny za najnepoczewszie w ciele, tym wieksza poczciwość wyrażają, a niepoczciwe czlonki nasze obfistzą poczciwość maja.

24. Bo poczciwe czlonki wasze tego

ROZDZIAŁ XIII.

I. Zaleta milosc, ben który by naznaczenie dary zboru na pozytek 1-3. Polowanie własności jej zamianione 1-9. III. dla trwalsoci mial wszyskie nasze czony yet zaczynaja 10-13.

II. Milosc mlowi językami ludzkinii i anieliskimi, a milosciowni nie maja. statem sie jako mieślu brzaskajen, albo cymbal brzmięcy.

III. I chodcy miał proroctwo, i wiezaliwem wszysktu tajemnicie, i wszeką umiejętnosć, i chodcy mial wszystkiem, a milosciowni nie mieślu brzaskajen, albo cymbal * wiare, tak, zebym gory przenosil, ke * wiare, tak, zebym gory przenosil, 2. I chodcy miały milosc, nieni nie jest, a milosciowni nie mieślu, nieni nie jest.

IV. Milosc jest, mlosc nie nadyna sie; 3. I chodcy wynalozyli na żywiołosc ubogich wszysktu mlejnosc maja. i chodcy wydal cialo moje, abym byl spalon, a milosciowni nie miał, nieni nie to nie pomoze.

V. Milosc jest dugo * cierpliwa, 4. Milosc jest rozpustna, nie nadyna sie; *Rey.10.2. 1Piot.1.8.

VI. Nie czyni nic nieprzystojnego, nie sanka, * swoich rzeczy, nie jest potrywca do ganieli, nie mysl zlego; *Rey.3.11.

VII. Nie raduje sie z niesprawiedliwoscj, ale sie raduje z prawdy; 7. Wszystkotykiwa, wszysktiem wie-

com * takiem wam podał, iż Pan, Jezus będzie, *gal.1.12.t.Mat.26. Mark.15.22. Mat.26. *Rey.12.15.

8. A podziękowawszy, zkanal i rzek: Bierzcie, jedcie; to jest cialo moje, które za was bywa kanane; o czynie na pamiętkę moje.

9. Albowiem nasz nie ma głowy, który jest wyobrażeniem chwaka. Boża; ale niewasta jest chwaka inżowa. *1Mo.12.s.2r. i.9.6. Koł.3.10.

10. A przetoż niewasta powinna mieć władze na głowie dla Aniołów. będzie piętak, kiedy jadł ten chleb, albo wszakże mąż nie jest bez niewasty, ani niewasta nie jest bez męża w Panu.

11. A wszakże mąż nie jest bez niewasty, ani niewasta nie jest bez męża dla, niewasta, ale niewasta dla, męża.

12. Albowiem jako niewasta z mężem jest, tak też mąż przez niewastę; jednak wszystkie racy są z Bogą.

13. Sami u siebie roszdzieje, przystoi niewieście bez nakrycia modli się Bogu?

14. Azaz was i samo przyrodenie nie uczy, iż mężowi, gdyby włosy zapuszczał, jest mu ku zelzywości?

15. Ale niewasta, jeśli zapuszcza włosy, jest jej kui poczciwości, przeto, iż jej włosy dane są za przykrycie. II. 16. A jezilby się kto zdał być swarliwym, my takiego obyczaju nie mamy, ani żbory Boże.

17. A to opowiadając, nie chwale, że się nie ku lepszemu, ale ku gorszemu schodzie. Albowiem najprzód, gdy się wy schodzie we zborze, słysze wam; i poniekąd wiecie, mięzy wami; i poniekąd wiecie, nie jest to używać wieczery Pańskiej.

18. Albowiem każdy wieczera byli jawnymi między wami. *1Jan.3.19.

20. Gdy się wy tedy wespół schodzie, abyście wiedzieć nie mieli.

2. Wiecie, iż gdyśce peganami byli, do badawłów niemych, jako was wdono, dałscie się prowadzić.

III. 21. Albowiem każdy wieczera swoje pierwże żąda, i jeden, jaknie a drugie, jest pijany.

22. Ażaz domów nie macie do jedzenia i do picia? Albo zbojen Bożym, tylko gardzicie i zwawydzacie tych, którzy nie mają? Czyż wam rzekę? Pochwałę was?

4. A różne sa dary, *Rey.12.5.

5. Nic czyni nic nieprzystojnego, nie

wyrażają, a niepoczciwe czlonki nasze obfistzą poczciwość maja.

6. Nie raduje sie z niesprawiedliwości, ale sie raduje z prawdy;

7. Wszystkotykiwa, wszysktiem wie-

1. Wszystkiego się spodzieva, wreszcie, Jezu, róznego dźwięku nie wyciąga, Jezu, będą rozmawiać, co nadawały, jakże poznane będą, co na pisanecie, albo co na cytryce grają?

2. Miłość nigdy nie ustaje; bo, choć prostocie, te zniszczenia; choć język, te uszana, te obyczajność, unieważnia obyczaj.

3. Albowiem po cześci znany i po części prorokujemy.

III. 10. Ale gdy przejdzie to, co jest doskonałego, tedy to, co jest po części, zniszczenie.

11. Póki był dziedzictwem, mówkiem jako dziedzic, rozmazaniem jako dziedzic, rozmazaniem jako dziedzic; lecz gdy się stał mężem, zaniechalem rzeczy dziedziny.

12. Albowiem teraz widzimy * przez twarza w twarz; teraz poznaję po części, ale na on czas poznania, jak kom i poznaję jest.

13. A teraz zostaje wiera, nadzieja, miłość, te trzy rzeczy; lecz z nich największa jest miłość.

ROZDZIAŁ XIV.

I. Dary w kościele Bożym jedno nad drugie wznosi i raziące, a 11. Których i kien wrikach i kien budowaniu wszyskiego Kościoła. Biżko rządziwać potrzeba, 12. 33. Nawiastom die w ztorze Państwa uczy, nie godzi 34-40.

Nasładnicie miłości, starajcie się usilnie o dary duchowne; lecz najwiejszej, abyście prorokowali.

2. Albowiem kto mówi językiem obcy, nie ludziom mówi, ale Bogu: bo zadzę nie słucha, lecz on duchem mówi żądzie.

3. Ale kto prorokuje, mówi ludziom zbudowanie * i napomnianie i pocieche.

4. Kto językiem obcym mówi, samego siebie buduje; ale kto prorokuje, ten żbór buduje.

5. A chcielibym abyście wy wszyscy prorokowali; albowiem wiekszy jest ten, co prorokuje, niż ten, co językami obcymi mówi, chyba, żeby tchnaczyli, aby żbór zbudował.

6. Teraz tedy, bracia! gdybym przyszeli do was, językami obcym mówiąc, coż was pomaga, Jezu, żebym was nie mówić, albo przez objawienie, albo przez umiejętność, albo przez proroctwo, albo przez naukę?

7. Wszak i rzeczy nieżywne, które dźwięk wydawają, jako piszczała, albo

cytra, Jezu, róznego dźwięku nie wyciąga, Jezu, będą rozmawiać, co nadawały, jakże poznane będą, co na pisanecie, albo na cytryce grają?

8. Miłość nigdy nie ustaje; bo, choć prostocie, te zniszczenia; choć język, te uszana, te obyczajność, unieważnia obyczaj.

9. Albowiem po cześci znany i po części prorokujemy.

III. 10. Ale gdy przejdzie to, co jest doskonałego, tedy to, co jest po części, zniszczenie.

11. Póki był dziedzictwem, mówkiem jako dziedzic, rozmazaniem jako dziedzic, rozmazaniem jako dziedzic; lecz gdy się stał mężem, zaniechalem rzeczy dziedziny.

12. Albowiem teraz widzimy * przez twarza w twarz; teraz poznaję po części, ale na on czas poznania, jak kom i poznaję jest.

13. A teraz zostaje wiera, nadzieję, miłość, te trzy rzeczy; lecz z nich największa jest miłość.

ROZDZIAŁ XV.

I. Dary w kościele Bożym jedno nad drugie wznosi i raziące, a 11. Których i kien wrikach i kien budowaniu wszyskiego Kościoła. Biżko rządziwać potrzeba, 12. 33. Nawiastom die w ztorze Państwa uczy, nie godzi 34-40.

Nasładnicie miłości, starajcie się usilnie o dary duchowne; lecz najwiejszej, abyście prorokowali.

2. Albowiem kto mówi językiem obcy, nie ludziom mówi, ale Bogu: bo zadzę nie słucha, lecz on duchem mówi żądzie.

3. Ale kto prorokuje, mówi ludziom zbudowanie * i napomnianie i pocieche.

4. Kto językiem obcym mówi, samego siebie buduje; ale kto prorokuje, ten żbór buduje.

5. A chcielibym abyście wy wszyscy prorokowali; albowiem wiekszy jest ten, co prorokuje, niż ten, co językami obcymi mówi, chyba, żeby żbór budował.

6. Teraz tedy, bracia! gdybym przyszeli do was, językami obcym mówiąc, coż was pomaga, Jezu, żebym was nie mówić, albo przez objawienie, albo przez umiejętność, albo przez proroctwo, albo przez naukę?

7. Wszak i rzeczy nieżywne, które roczę nie niewiernym, ale wiernaczyn.

23. Jezu, się tedy wszyscy żbór na

jedno miejsce zeszeli, a wszyscy językami obcemi rozmawiały, a wszyscy prostacy albo niewierni, izali nie rzeka, że szalacicie?

24. Ale jedliby wszyscy prorokowali, a wszeliby który, który w szalaciu, a wszeliby który wszystcy prorokowali, i od wszystkich przekonany, i od wszystkich sadzony bywa.

25. A tak skrytosie serca jego bywaja objawione, a on upadłszy na oblicze, pokonni się Bogu, wyznawając, ze Bog jest prawdziwie w was.

26. Coż tedy jest, bracia? Gdy * sie schodzicie, krzyż z was psalm, ma naukę, ma język, ma objawienie, ma głos, ma głos na świecie, a nie nie jest bez głosu.

27. Jeżeli kto językiem mówfi, niech to będzie po dwóch albo na jawniej po trzech, i to na przemiany, a jeden mówfi głosy.

28. A jeżeli tchnacza nie było niewiernie we zborze milczy ten, który obejmuje językim mówfi, a niech mówfi sobie i Bogiem.

29. Ale prorocy niech mówią dwaj albo trzej, a dalej niech roznadzają.

30. Jeżeli tedy inszemu siedzaczemu co było objawione, on pierwzy mechaniczny.

31. Bo móczie wszyscy jedni po drugim prorokować, aby sie wszyscy uzyli i wszyscy pochleszeni byli.

32. I duchy proroków sa poddane protokon.

33. Albowiem Bóg nie jest powodem nieperzadku, ale położu, jako i wewszystkich zborach świętych.

III. 34. Niewiasty wasze niech milczą, aby mówły, ale aby * poddaniem były, jako i zakon * mówfi.

35. A jeżeli się czego nauczyć chce, niech w domu swoich pyta, po nielawu smotra, nie na ziorze, nie na zborze mówiąc.

36. Izali od was słowo Boże wyzro? Izali tylko do was samych przyszło?

37. Jeżeli kto zda się być prorokiem albo duchownym, niech una, iż to rzeczy, które was pisze, są Państkiem rozkazem.

38. A jeżeli kto nie wie, niechaje

39. A tak, bracia! statącia się stojnie o to, abyście prorokowali, a karmi obcemi mówrić nie zabraniajcie.

40. Wszystko się niechaj dñeje przy-

ROZDZIAŁ XV.

I. Dowoda, że jako Chrystus Pan moja swa znalezienia 1-10. III. tak i my moja we budowaniu 11-34. III. Spod znanych wstania 35-10. IV. znowa syren, co po wiele 41-50. V. przemiana 33-38. ne zbyw 31. sg. VI. dla zmarzycielskiego 10. VIII.

A onzajmuję was, bracia! Ewangielje, którym * was opowiedział, Którscie stojenie i porządnie.

2. Przez którą * tez zbywienia dostępu, jeśli pamiętacie, jakim sposobem opowiedział was, chyba Jezu. * Rzym. 16. * Rzym. 16.

3. Albowiem naprawid przed podałem was, com tez wziął, iż Christus umarł za grzechy nasze według Pism; * Psl. 35.8.9. * Ps. 32.1.2. Ies. 53.8.9.

4. A iż byt * pogrzabiony, a iż zmarły twyghwał dnia, trzeciego według Pism. * Ps. 16. Jon. 2.1.

5. A iż widziany jest od * Kierasa, potem od onych t dynas. * Ps. 31.24. Mat. 5.8.16.

6. Potem widziany jest wiecej niż od pieciu set braci narzą, z których wiele ich zostaje aż do dnia, a niektórych tedy zasneń. 7. Potem jest widziany od Jaróha, potem od wszystkich * Apostołów. * Ps. 31.20.25.

8. A na ostatek po wszystkich ukazanych i minie, ja jest godzien, abyem byl zwany Apostolem, prete, zem prześladowan zbor Boży.

9. Bon, ja jest najmniejszy * z Apostołów, którym nie jest godzien, abyem byl zwany Apostolem, prete, zem prześladowan zbor Boży.

10. Leżę kaska Boża, jestem * temu, Izrael, Izrael, a lastka Jego prześwito, ozmieniar, nie hyka, alem oficjalni, nie daremna, nie hyka, pracowal, wszakże nie iż oni wszyscy, pracowal, wszakże nie ja, ale lastka Boża, która jest zemna, * Ps. 31.13. * Ps. 31.14. Etes. 1.13. * Ps. 31.14. Etes. 1.13.

II. 11. Przez to i ja i oni tak kawemy, i tatesie uwierzyli.

12. A poniewaz sie o Chrystusie kawie, iż z martwych wzłudzony jest, jaż, koz nowią nietkotry między wami, iż zmarzycielskim nie masz?

13. Bo jedliby zmarzycielskim nie masz, tedy i Chrystus nie jest wzłużny.

14. A jeżeli Christus nie jest wzłużny, tedy dñeje daremne kazanie nasze, dñeje dñeje.

15. I byłkiśmy też znalezione fałszynymi świadkami Bożymi, iżemy * Chrystusa wzbudził, pozytek, jeśli umarli nie hywają wzdzieli, jeśli nie wzbiutdzi, jeśli umarli nie hywają wzbiutdziem. * 1Kto.6.14.

16. Albowiem jeśli umarli nie hywają wzbiutdzi, i Chrystus nie jest wzbiutdziony.

17. A jeśli Chrystus nie jest wzbiutdziony, daremna jest wiarasa, i jesczecze w grzechach waszych;

18. Zatem i ci poginęli, którzy zasnei w Chrystusie.

19. Bo jedzytliwym żywoci w Chrystusie jesteśmy marni, nad wszystkimi ludzi jesteśmy najniedzielszymi.

20. Lecz teraz Chrystus z martwych wzbiutdziony jest, i stał się pierwastkiem tych, którzy zasnei.

* 1Dz.26.33. Kołes.1.8. Obj.1.5.

21. Bo poniewaz przez człowieka też powstanie umarlych.

22. Albowiem jako w Chrystusie wszyscy ożycieli będą, tak i w Chrystusie wszyscy ożycieli będą,

23. Ale razdy w swoim * rzedzie, Chrystus jako pierwastek, a potem, co sa

Chrystus, w przyście jego, * Trz.4.16.

24. A potem będzie koniec, gdy odda królestwo Bogu i Ujęci, głyznisczy wszelkie przełożenstwo, i wszelką zwierchnosć moc.

25. Bo on musi królować, * pokazy nie pokazy wszystkich nieprzyjacieli pod noga jego. * Pe.10.20. Mat.22.4.

26. A ostatni nieprzyjaciel, który będzie zniszczyony, jest śmiert.

27. Bo wszystkie rzeczy poddał * pod nogi jego. A gdy mówi, że mu wszystkie rzeczy poddane są, jawnia jest, iż opór tego, który mu poddał wszystkie rzeczy, aby był Bóg wszystkim we wszystkich.

28. A gdy mu wszystkie rzeczy poddane będą, będące też i sam Syn, będzie życzliwy * Adam w dusze żywa, ale posiedzi Adam w duchu ozywiającego. * 1Ad.6.7.

29. Bo inaczej co' uczynią ci, który się chroza, nad umarłymi, jeśli zgoda, umarli nie hywają wzbiutdzi? Przecież i ziemscy chrzoza nad umarłymi?

30. Przecz i my niebezpieczenstwa podejmujemy każdej godziny?

31. Na każdy dzień umieram przez chrwałę naszą, która man w Jezusie Chrystusie, Panu naszyn.

Prawny list do Korintów pisaný bý z miasta Filipi przer. Stefana i Portuna i Adalika i Tyonekusa,

1. DO KORYNTÓW 15. 16.

32. Jeżelim się obyczajem ludzkim i krew królestwa Bożego odziedziczy nie moge; ani staszioność nie odziedziczy nieskażitościi.

V. 51. Oto tajemnice was powiadam: nie wszystcy * razsieni, a wszyscy prezenem betzieni, bardzo predko w okamgnieniu, na "trące ostateczna.

52. Albowiem * zatrabi, a umarli wzbudzeni będą nieskażitelní, a my będziemy prezeniem. * Mat.24.3. 1Pe.4.16.

III. 10. Jeśliby tedy przyszedł IV. mołusz, patrzcie, aby bez bojanii byli miedzy wami, bo dzieło Państki sprawnie i mocne, i mam wiele przeciwnie wielkie i mocne, i mam wiele przeciwnie kłów. * Dz.14.37.

11. Przetoż niechaj go nikt lekce nie waży; ale odprowadzice go w pokoj, aby przyszedł do mnie; bo go czekam zbraćmi.

VI. 53. Boć musi to, co jest skazitego, przyobleco nieskażitościi, i co jest śmiertelnego, przyobleco nieskażitościi. * Mat.25.3. 1Pe.4.16.

12. A o bracie Apollosie wiedzie, że go bardzo prosti, aby szedł do was z braćmi; ale zgoda, nie miał woli, aby teraz szedł; przyjazie jednak, gdy czas po temu mieć będzie.

VI. 13. Czynieka, stojcie w wieże, mewane sobie poczytajcie, znuciając sie, 14. Wszystkie rzeczy wasze miech się dajeja w miłości.

15. Stefanowy jest pierwastkiem Achaj, a iż sami siebie oddali na posłużwanie świętym. * Kor.1.16.

16. Abyscie i wy poddani byli takowym, i każdemu pomagającemu i pracującemu.

RODZIAŁ XVI.

I. Nopomina, aby na ubogich baczenia nioii - 4. II. odwiecie ich obiecup 5-9. III. Tyonekusa im zaleca 10-12. IV. do stateczności ich i poważania sobie shig Botych upomini 13-21. V. do miłości Chrystusa Pana prawdziwi. 22-24.

A. okolo * składania na świętych, jakom postanowi w zborach Galackich, tak też i wy czycie. * Rzym.12.13.

2. Każdego pierwszego dnia w tygodniu kandy z was miech odkadła u siebie, zbijając według tego, jako mu się powodzi, aby nie dopiero, gdy przyjedzie, skradania czynno były.

3. A gdy przyjedzie, który chłopie uchwalicę przed listy, tych posle, aby odniessi dobrociestwo wasze do Jeruzalemu.

4. A jeśliby słuszna rzecz była, zebym i ja szedł, wespł ze mna pójda. * Rzym.13.18. 1Pe.5.26. 1Pe.5.14.

5. A przyje do was, gdy przejdzie niesie pędz z wami. * 2. Kor.11.16. 1Pe.4.16.

6. A podobno zamieszkam u was albo w wszystkimi w Chrystusie Jezusie. Amen.

Prawny list do Korintów pisaný bý z miasta Filipi przer. Stefana i Portuna i Adalika i Tyonekusa,

50. To jednak powiadam, bracia! iż i przezimuję, abyście wy nie odprowadzili, kiedykolwiek pójde.

7. Albowiem nie chce was teraz wiadzieć, mijając; ale spodziewaram się, iż pomieszkam z wami czas niejaki, hetzili.

V. 51. Oto tajemnice was powiadam: nie wszystcy * razsieni, a wszyscy prezenem betzieni, bardzo predko

w okamgnieniu, na "trące ostateczna. 9. Albowiem drzwi * mi się otworzone wielkie i mocne, i mam wiele przeciwnie kłów. * Dz.14.37.

52. Albowiem * zatrabi, a umarli wzbudzeni będą nieskażitelní, a my będziemy prezeniem. * Mat.24.3. 1Pe.4.16.

III. 10. Jeśliby tedy przyszedł IV. mołusz, patrzcie, aby bez bojanii byli miedzy wami, bo dzieło Państki sprawnie i mocne, i mam wiele przeciwnie kłów.

11. Przetoż niechaj go nikt lekce nie waży; ale odprowadzice go w pokoj, aby przyszedł do mnie; bo go czekam zbraćmi.

12. A o bracie Apollosie wiedzie, że go bardzo prosti, aby szedł do was z braćmi; ale zgoda, nie miał woli, aby teraz szedł; przyjazie jednak, gdy czas po temu mieć będzie.

VI. 13. Czynieka, stojcie w wieże, mewane sobie poczytajcie, znuciając sie, 14. Wszystkie rzeczy wasze miech się dajeja w miłości.

15. Stefanowy jest pierwastkiem Achaj, a iż sami siebie oddali na posłużwanie świętym. * Kor.1.16.

16. Abyscie i wy poddani byli takowym, i każdemu pomagającemu i pracującemu.

17. A ciesze się z przyjścia Stefana i Fortunata i Achaiaka; bo ci niedostatek

twój? Gdzie jest, piękko? zwycięstwo twojej? * Rzym.7.13. * 0c.13.14.

56. Leżec hodoże śmiertci jest grzech, a moc * grzechu jest zakon. * Rzym.7.13.

57. Ale niech bedzie Bogu dzieka, który nam * dał zwycięstwo przez Pana naszego Jezusa Chrystusa. * Jan.5.6.

58. A tak, bracia moi! batziości mocni nieporuszy, obfitujący w uczynku Pańskim zawze, wietzac, iż praca wasza nie jest daremna w Panu.

1. Nopomina, aby na ubogich baczenia nioii - 4. II. odwiecie ich obiecup 5-9. III. Tyonekusa im zaleca 10-12. IV. do stateczności ich i poważania sobie shig Botych upomini 13-21. V. do miłości Chrystusa Pana prawdziwi. 22-24.

A. okolo * składania na świętych, jakom postanowi w zborach Galackich, tak też i wy czycie. * Rzym.12.13.

2. Każdego pierwszego dnia w tygodniu kandy z was miech odkadła u siebie, zbijając według tego, jako mu się powodzi, aby nie dopiero, gdy przyjedzie, skradania czynno były.

3. A gdy przyjedzie, który chłopie uchwalicę przed listy, tych posle, aby odniessi dobrociestwo wasze do Jeruzalemu.

4. A jeśliby słuszna rzecz była, zebym i ja szedł, wespł ze mna pójda. * Rzym.13.18. 1Pe.5.26. 1Pe.5.14.

5. A przyje do was, gdy przejdzie niesie pędz z wami. * 2. Kor.11.16. 1Pe.4.16.

6. A podobno zamieszkam u was albo w wszystkimi w Chrystusie Jezusie. Amen.

Prawny list do Korintów pisaný bý z miasta Filipi przer. Stefana i Portuna i Adalika i Tyonekusa,